

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Michael Schwarz

Verwerende partij: Stadt Bochum

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Verwaltungsgericht Gelsenkirchen — Rechtsgeldigheid van artikel 1, lid 2, van verordening (EG) nr. 2252/2004 van de Raad van 13 december 2004 betreffende normen voor de veiligheidskenmerken van en biometrische gegevens in door de lidstaten afgegeven paspoorten en reisdocumenten (PB L 385, blz. 1), zoals gewijzigd bij verordening (EG) nr. 444/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 28 mei 2009 (PB L 142, blz. 1, met rectificatie in PB L 188, blz. 127) in het licht van artikel 8 van het Handvest voor de grondrechten van de Europese Unie alsook van artikel 8 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden — Recht van een persoon op afgifte van een paspoort zonder dat zijn vingerafdrukken worden opgeslagen

**Dictum**

*Bij het onderzoek van de prejudiciële vraag is niet gebleken van feiten of omstandigheden die de geldigheid van artikel 1, lid 2, van verordening (EG) nr. 2252/2004 van de Raad van 13 december 2004 betreffende normen voor de veiligheidskenmerken van en biometrische gegevens in door de lidstaten afgegeven paspoorten en reisdocumenten, zoals gewijzigd bij verordening (EG) nr. 444/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 28 mei 2009, kunnen aantasten.*

(<sup>1</sup>) PB C 273 van 8.9.2012.

**Arrest van het Hof (Achtste kamer) van 17 oktober 2013  
— Europese Commissie/Italiaanse Republiek**

(Zaak C-344/12) (<sup>1</sup>)

**(Niet-nakoming — Staatssteun — Door Italiaanse Republiek aan Alcoa Trasformazioni verleende steun — Beschikking 2010/460/EG van Commissie waarbij is vastgesteld dat deze steun onverenigbaar is en terugvordering ervan is gelast — Geen uitvoering binnen gestelde termijn)**

(2013/C 367/30)

Procestaal: Italiaans

**Partijen**

Verzoekende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: G. Conte en D. Grespan, gemachtigden)

Verwerende partij: Italiaanse Republiek (vertegenwoordigers: G. Palmieri, gemachtigde, bijgestaan door C. Gerardis, avvocato dello Stato)

**Voorwerp**

Niet-nakoming — Verzuim om de maatregelen te treffen die nodig zijn om te voldoen aan de artikelen 2, 3 en 4 van beschikking C(2009) 8112 definitief van de Commissie van 19 november 2009 betreffende steunmaatregelen C 38/A/04

(ex NN 58/04) en C 36/B/06 (ex NN 38/06) die Italië ten uitvoer heeft gelegd ten faveure van Alcoa Trasformazioni, en schending van artikel 288 VWEU

**Dictum**

- 1) De Italiaanse Republiek heeft niet voldaan aan de verplichtingen die op haar rusten krachtens de artikelen 2 en 3 van beschikking 2010/460/EG van de Commissie van 19 november 2009 betreffende steunmaatregelen C 38/A/04 (ex NN 58/04) en C 36/B/06 (ex NN 38/06) die Italië ten uitvoer heeft gelegd ten faveure van Alcoa Trasformazioni, door niet binnen de gestelde termijn de maatregelen te treffen die nodig waren om de staatssteun die in artikel 1 van die beschikking onrechtmatig en onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt was verklaard, terug te vorderen van de begunstigde ervan.
- 2) De Italiaanse Republiek wordt verwezen in de kosten.

(<sup>1</sup>) PB C 287 van 22.9.2012.

**Arrest van het Hof (Derde kamer) van 17 oktober 2013  
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het  
Bundesgerichtshof — Duitsland) — RLvS Verlagsgesellschaft  
mbH/Stuttgarter Wochenblatt GmbH**

(Zaak C-391/12) (<sup>1</sup>)

**(Richtlijn 2005/29/EG — Oneerlijke handelspraktijken — Personele werkingssfeer — Misleidende omissies in advertorials — Regeling van lidstaat die iedere publicatie tegen betaling zonder aanduiding „advertentie” („Anzeige”) verbiedt — Volledige harmonisatie — Strengere maatregelen — Vrijheid van drukpers)**

(2013/C 367/31)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Bundesgerichtshof

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: RLvS Verlagsgesellschaft mbH

Verwerende partij: Stuttgarter Wochenblatt GmbH

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Bundesgerichtshof — Uitlegging van richtlijn 2005/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2005 betreffende oneerlijke handelspraktijken van ondernemingen jegens consumenten op de interne markt en tot wijziging van richtlijn 84/450/EEG van de Raad, richtlijnen 97/7/EG, 98/27/EG en 2002/65/EG van het Europees Parlement en de Raad en van verordening (EG) nr. 2006/2004 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 149, blz. 22) en met name van de artikelen 3, lid 5, 4, en 7, lid 2, en van punt 11 van bijlage I ervan — Misleidende omissies in advertorials — Regeling van een lidstaat die publicaties tegen betaling zonder aanduiding „advertentie” („Anzeige”) verbiedt

**Dictum**

In omstandigheden als aan de orde in het hoofdgeding is het niet mogelijk zich jegens krantenuitgevers op richtlijn 2005/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2005 betreffende oneerlijke handelspraktijken van ondernemingen jegens consumenten op de interne markt en tot wijziging van richtlijn 84/450/EEG van de Raad, richtlijnen 97/7/EG, 98/27/EG en 2002/65/EG van het Europees Parlement en de Raad en van verordening (EG) nr. 2006/2004 van het Europees Parlement en de Raad („richtlijn oneerlijke handelspraktijken”) te beroepen, zodat deze richtlijn in die omstandigheden aldus moet worden uitgelegd dat zij zich niet verzet tegen de toepassing van een nationale bepaling op grond waarvan deze uitgevers bij elke publicatie waarvoor zij een vergoeding ontvangen, een specifieke aanduiding moeten vermelden, in casu het woord „advertentie” („Anzeige”), tenzij deze publicatie door vorm en indeling algemeen herkenbaar is als reclame.

(<sup>1</sup>) PB C 343 van 10.11.2012.

**Arrest van het Hof (Tiende kamer) van 24 oktober 2013 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Înalta Curte de Casație și Justiție — Roemenië) — Agenția Națională de Administrare Fiscală/SC Rafinăria Steaua Română SA**

(Zaak C-431/12) (<sup>1</sup>)

*(Fiscale bepalingen — Belasting over toegevoegde waarde — Teruggave van btw-overschot door verrekening — Nietigverklaring van verrekeningsbesluiten — Verplichting tot betaling van vertragingsrente aan belastingplichtige)*

(2013/C 367/32)

Procestaal: Roemeens

**Verwijzende rechter**

Înalta Curte de Casație și Justiție

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Agenția Națională de Administrare Fiscală

Verwerende partij: SC Rafinăria Steaua Română SA

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Înalta Curte de Casație și Justiție — Uitlegging van artikel 183 van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde (PB L 347, blz. 1) — Teruggave van het btw-overschot door verrekening — Verplichting van de belastingautoriteit om vertragingsrente te betalen ingeval de verrekeningsbesluiten nietig worden verklaard door een rechterlijke instantie

**Dictum**

Artikel 183 van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting

over de toegevoegde waarde moet aldus worden uitgelegd dat het zich er tegen verzet dat een belastingplichtige die heeft verzocht om teruggave van de voorbelasting die hij te veel heeft betaald in verhouding tot de door hem verschuldigde belasting over de toegevoegde waarde, geen recht heeft op betaling van vertragingsrente door de belastingdienst van een lidstaat die de teruggave tardief heeft verricht, voor de periode waarin administratieve besluiten van kracht waren die de teruggave uitsloten en die nadien bij rechterlijke beslissing nietig zijn verklaard.

(<sup>1</sup>) PB C 399 van 22.12.2012.

**Arrest van het Hof (Eerste kamer) van 24 oktober 2013 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Finanzgericht Hamburg — Duitsland) — Metropol Spielstätten Unternehmersgesellschaft (haftungsbeschränkt)/Finanzamt Hamburg-Bergedorf**

(Zaak C-440/12) (<sup>1</sup>)

*(Fiscale bepalingen — Btw — Kans- of geldspelen — Regeling van lidstaat die exploitatie van speelautomaten met geringe prijzen cumulatief aan btw en bijzondere belasting onderwerpt — Toelaatbaarheid — Maatstaf van heffing — Mogelijkheid voor belastingplichtige om btw af te wentelen)*

(2013/C 367/33)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Finanzgericht Hamburg

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Metropol Spielstätten Unternehmersgesellschaft (haftungsbeschränkt)

Verwerende partij: Finanzamt Hamburg-Bergedorf

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Finanzgericht Hamburg — Uitlegging van de artikelen 1, lid 2, eerste volzin, 73, 135, lid 1, sub i, en 401, van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde (PB L 347, blz. 1) — Belasting van kans- of geldspelen — Regeling van een lidstaat die de exploitatie van speelautomaten met geringe prijzen cumulatief aan btw en een bijzondere belasting onderwerpt

**Dictum**

1) Artikel 401 van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde, juncto artikel 135, lid 1, sub i, ervan, moet aldus worden uitgelegd dat de belasting over de toegevoegde waarde en een nationale bijzondere belasting op kansspelen cumulatief mogen worden geheven, mits deze laatste belasting niet het karakter van een omzetbelasting bezit.